

“ J'ai remarqué dans mon journal que l'île aux Coudres qui est à moitié chemin de Tadoussac à Québec devint alors beaucoup plus grande qu'elle n'était auparavant ; mais il n'est point vrai, comme quelques-uns l'ont avancé, qu'elle ait été formée en entier par une montagne qui sauta dans le fleuve et à la place de laquelle parut pour la première fois le Gouffre qui rend ce passage si dangereux ; car il est certain que ce fut Jacques Cartier qui donna à cette île le nom qu'elle porte. Pour ce qui est du Gouffre, comme il n'en est parlé ni dans les mémoires de ce voyageur, ni dans ceux de M. de Champlain, et que l'un et l'autre ne font mention que d'un grand courant dans ce canal, il peut bien avoir été, du moins en partie, un effet du tremblement de terre ”. (1)

Mgr J.-C.-K. Laflamme, dont la science ne peut être mise en doute, écrivait en 1908, au sujet du récit de Charlevoix :

“ Nous croyons qu'un bon nombre des faits rapportés à ce sujet par l'historien sont exagérés. L'épouvante est une mauvaise disposition d'esprit pour faire de bonnes observations scientifiques. Ainsi, par exemple, il est difficile d'admettre que des arbres se soient déracinés et replantés par la tête ; que les crevasses du sol aient poursuivi les gens qui se sauvaient devant elles ; que des montagnes aient glissé de la côte et soient venues se placer dans le fleuve de façon à y faire des îles ; que les maisons aient oscillé autant qu'on le dit, sans qu'elles se soient renversées. Personne n'a été tué. Quant aux éboulements qu'on dit s'être produits alors, nous sommes bien loin de les nier ; mais, d'un autre côté, nous savons de science personnelle que plusieurs de ceux qui nous ont été montrés, à diverses reprises, comme devant remonter à cette époque, n'ont aucun rapport avec ce tremblement de terre. Un bon nombre ne sont que des fragments de terrasses quaternaires encore en place ”.

Il est certain, toutefois, que les secousses furent très violentes et se répétèrent pendant plus de six mois avec une grande intensité. Le Père Jérôme Lalemant, qui n'était pas un naïf, écrivait au général de la Compagnie de Jésus, à l'automne de 1663 :

“ Agitata est tota regio uno simul et eodem tempore vehementi terræ motu, a die 5 februarii non continuo sed intermisso, nunc vehementiori, nunc minus vehementi.”

P.-G. R.

(*Le Bulletin des Recherches historiques*).

Le silence qui adore est un meilleur hommage que toutes les saintes exclamations.

Mgr GAY.

(1) R. P. Charlevoix, *Histoire et description générale de la Nouvelle-France*, vol. Ier, p. 363.

Le petit tambour



LE tambour-major enleva l'enfant et l'assit dans sa large main.

— Regarde. Tu vois, au bas de la montagne, cette ligne blanche éclairée par la lune. C'est la rivière de la Sambre.

— Je la vois papa.

— Entre cette rivière et le pied de la montagne, il y a un camp d'Autrichiens, l'ennemi.

— Bon de sort ! s'écria l'enfant.

Et il remua tellement dans la main de son père qu'il faillit tomber.

— Écoute, maintenant. Nous autres, on va déguerpir tout de suite pour aller prendre l'ennemi au derrière, tiens, comme je fais...

— Aie !

— Pendant ce temps-là, toi, tu resteras ici tout seul.

Le regard du père, fixe, entra dans les yeux bleus de l'enfant :

— Mets-toi l'idée dans la tête. Si tu restes ici, ce n'est pas pour jouer au bouchon.

— Bien sûr.

— Ni pour te froter le dos avec tes baguettes. Tu auras du travail.

Le tambour-major montra le bivouac désert :

— Le citoyen général veut faire croire à l'ennemi que nous sommes toujours dans notre camp. Donc, pour le tromper, faudra que tu fasses un infernal tapage.

— Bffffffffffffan !

— Tu trotteras toute la nuit en battant la caisse.

— Brrrrrrrrrrrrrrrrrrrran !

— Tu entretiendras les feux sur la ligne, puis, de temps en temps, tu feras crier la mule de la mère Loquet.

— Avec ça !

Petit-Louis envoya un coup de pied en l'air et perdit son équilibre.

— C'était pour la cantinière, murmura-t-il.

Le tambour-major posa son enfant à terre :

— Tu as bien entendu ! Tu as bien compris ?

Est-ce que nous pouvons compter sur toi ?

A ces mots, quelque chose de vieux traversa le regard enfantin du tambour. Il rassembla son pied nu contre le sabot de son pied droit et regarda fixement ses quatre supérieurs :

— Oui, citoyen.

Trois minutes après, il ne restait sur la montagne qu'une ligne de feux allumés, une mule et un enfant.

Il était 2 heures du matin.

Petit-Louis commença par tendre sa caisse. Fameux instrument. Au lieu d'une peau de veau ou d'âne, comme les tambours de ses camarades, le sien avait une peau de louve. La peau d'une louve tuée par son père dans une